

Beischer-Matyó Tamás

A madár és a leány

kantáta *Pilinszky János* verses meséjére

vocal score

Instrumentation

2 flutes ; 2nd doubling piccolo
2 oboes ; 2nd doubling cor anglais
2 clarinets in B \flat ; 2nd doubling bass clarinet in B \flat
2 bassoons ; 2nd doubling double bassoon

4 horns in F

soprano solo
alto solo

female choir

10 violins
6 violas
6 cellos
4 double basses

Duration: 20 minutes

A madár és a leány

kantáta *Pilinszky János* verses meséjére

Molto calmo, adagio ♩ = 66

Beischer-Matyó Tamás

pp **ff** **p** **ff** **p** **pp**

mf poco parlando **ppp**

A. s. 5 Jár - ta - tok már a vi - lág part - ján? — Mi - ként a ten - ger - nek van — part - ja,

A. s. 10 úgy van a vi - lág - nak ha - tá - ra: ten - ger ég - bolt zú - dul a part - - - ra.

A. s. 15 In - nét in - dul - nak a sze - lek, in - nét a ke - lő reg - ge - lek, és i - de tér meg éj - sza - ká - ra

This work is licensed under the **Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License**. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/> or send a letter to *Creative Commons*, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Official page: http://beischermatyo.hu/a_madar_es_a_leany

1996 by Tamás Beischer-Matyó

A. s. a fűz - fa ár - nya, nyír - fa ár - nya.

A. s. 20 O-lyan az ég itt, mint a ten - - ger. Hol tiszt - ta kék és moz - du - lat - lan, mint

A. s. 25 ór - i - ás ke - rek tü - kör - ben fény - lik ben - ne a ko - ra haj - nal; _____ hol meg

A. s. sze - lek - től vi - ha - ros, vil - lám - ló fel - hők - kel ha - bos ha - rag - - - ja a

30

A. s.

föl-dek-re á - - - - rad, por - ba dönt-ve a föl - - - - di tá - - - jat.

ff

f *pp* *f* *pp*

ff

35

ff *ff*

3 3

40

A. s.

espressivo

Élt itt va-la-ha egy le-ány, ——— el - ha-

p

A. s. - gyat-va a vi-lág part - - - ján; a-kár a ke-ló nap, oly ár - - - va, a-kár a hu-nyó nap,

A. s. — oly hal - vány. — Vi-lág ha-tá - rán egy - ma - ga élt itt egy le - ány va-la-ha,

A. s. — szo-mo-rú, szép és ha - la - vány — ma-gá-nyos csil - lag, egy le -

A. s. - ány. Ma-ga volt, hogy a nap fel-fény -

A. s. - lett, és éj - sza-ka, hogy szállt a hold, szo-bács - ká - já - ban e-gye-dül, —

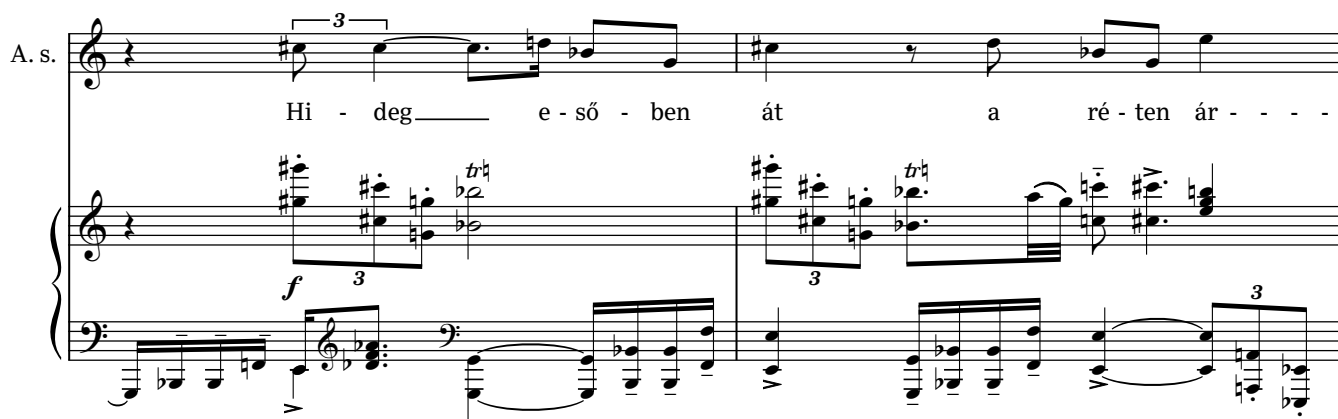


60

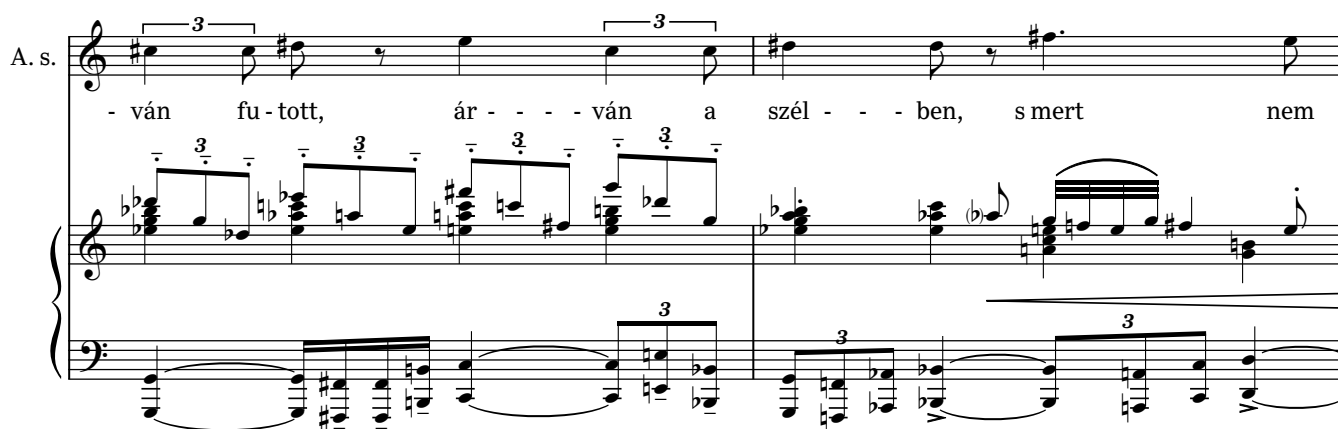
A. s. — ál - - - má - ban is csak ma-ga volt.



A. s. Hi - deg e - ső - ben át a ré - ten ár - - - -



A. s. - ván fu - tott, ár - - - - ván a szél - - - - ben, s mert nem



65

A. s. volt sen - ki é - - - - - lő tár - sa, ö - rö - kös csönd volt

mp agitato 70

A. s. há - za - tá - ja. — Asz - tal - ká - ján a gyer - tya - lág,

A. s. az ab - la - kán az éj — ma - ga, ve - le bú - sult a

f

A. s. tá - nyér - ká - ja, ké - se, ka - na - la, po - ha - ra; s hogy ve - le e - gyütt ár - - - va volt a

75

A. s.

ke - nyér, mi - be ha - ra - pott: mint - - - ha csak

*molto rall.***Allegretto** ♩ = 104

A. s.

köny - nye-ket tö - röl - ne, mi - kor a mor - zsá - kat tö - röl - - - te...

mf *f*

80

p espr.

85

A. s.

p ma espressivo

Járt er - re az - tán egy ma - dár, i - de - jött a vi - lág part - já - ra, és

90

A. s. meg-pil-lan-tot-ta a lányt, _____ meg-lát-ta és szép - - - nek ta -

95

A. s. - lál - ta. _____

100

A. s. Há-za e-lőtt, az al-ko-nyat-ban, _____ kint ült a le-ány moz-du-lat-lan,

105

A. s. szót - lan a vi-lág pe-re-mén, _____ ma - gá - nyos há - - - za kü-sző -

A. s. *- bén.*

110

115

A. s. *Le-vél se rez-dült, ág se reb-bent, a tü-kör - sí - ma al - ko-nyat,*

120

A. s. *mint el - ha-gya-tott a-rany-tó - - - csa te-rült a sí-ma ég a-latt;*

125

A. s. *sotto voce*

min-den kis por-szem és fű-szál,

130

130

A. s. da-rab-ka rög, pa-rány bo-gár, az e-gész vi-lág hall - - ga-tott. —

pp

Largo ♩ = 52

135 **Allegro vivace** ♩ = 176
mf molto agitato

S. s. „Zöld le-ve-lek -ből, lágy mo-

A. s. Néz-te a le-me-nő na - pot. —

mp

S. s. - há -ból, pu-ha fű-vek-ből fész-ke-t rak - tam, ki-bé - - - lel - tem köny - nyű sze-lek - kel,

140

S. s. kö-rül - - - vet - tem kék - lő ma - gas - - - sal! Gyö-nyö - rű

f

S. s. *ff* *molto rall.* - - - -

ár - vám, föl a ma - - - gas - - - ba!"

145

Allegretto ♩ = 104

A. s. *p*

- hív - ta a lány - kát, hogy ve-le lak - na, hív - ta az ár - vát a ma - dár.

sub. pp *trb*

150

A. s.

ff

155

A. s. *f* *poco rit.* - - - -

Szép volt, na-gyon szép a le -ány.

p *pp*

Allegro vivace ♩ = 176*mp agitato***160**

A. s.

Szép volt a lány — és szo-mo-rú, — sa nyá - ri ég - bolt,

ff

p

A. s.

ha le - het, — a le - ve - lek az á - - - ga - kon,

A. s.

f

165

rög és bo - gár még csön - - - de -

f

A. s.

-sebb, még csen - - - de-sebb, még

170 *ff*

A. s. csen - de-sebb, hogy vá - la - szolt, vá - la - sza o - lyan ár - - - va volt, —

ff

A. s. — oly — ár - - - va volt sza - va a lány - nak:

subito **Allegretto** ♩ = 104 *f*

175

A. s. S a-zon - túl

Ch. *mp* „Nem me-he-tek, ki-csi a há - zad! Nem me-he-tek, ki-csi a há - zad!”

p

subito **Allegro vivace** ♩ = 176

180

A. s. min-den al - ko-nyat-tal meg-jött és hív-ta a ma - dár: —

f

mf agitato

S. s. „Gye-re ve-lem, föl a

p

185

S. s. ma-gas - ba, si - ess, si-ess, te-lik a nyár! El - múl - nak na-pok és e - gek,

190

S. s. meg - jön - nek a vi - zes sze-lek; el - fogy a - ra - nya a vi - lát - nak!”

f *p*

S. s.

mf

Ch. „Nem me - he - tek, ki - csi a há - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - zad!”

mf

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há -

mf *pp* *mp*

195

S. s. *mf*
„Si-ess, si-ess, kö-ze-le-dik már e-ső és szél, fagy és hi-deg, ma-gad le-szel, ha itt a tél,
Ch. - - zad!”

tr *mp* *tr* *mp* *tr* *mp*

200

S. s. *f*
s ha szó-la-nál is, nincs ki - nek! Ak-kor-ra én már — mesz-sze szál-lok, fe-hér hó le-pi

tr *mp* *mf* *tr* *f* *pp* *tr*

S. s. *f* *pp*
a vi-lá - got, be-fagy - nak mind a ten - ge-rek, vi - lág — vé - - gén a

tr *tr* *f*

205

S. s. *ff*
reg - - - ge-lek. Ak-kor -

f *ff*

215

220

225

A madár és a leány © BMT

230

S. s. majd, — tu-dom, a bá - - - - - nat.” *pp*

Ch. „Nem me-he-tek, ki-csi a há - zad!” *f*

„Nem me-he-tek, ki-csi a há - *f*

„Nem me-he-tek, ki-csi a há - *f*

ff p

S. s. *mf espressivo*

„Ma mesz - sze jár - tam, mesz - sze

Nem me-he-tek, ki-csi a há - zad!”

Ch. - - zad! Nem — me-he-tek, ki-csi a há - zad!”

- - zad! Nem me-he-tek, ki-csi a há - - - - zad!”

pp

235

S. s. száll-tam, por - fel - hó - ben sor sze-ke-ret, lát-tam vi-dám

3

240

S. s.

fa-lu-si né - pet ün - ne-pi vá - sár-ra me-net; tük-rös hu-szárt, fes-tett

p

245

S. s.

po-já - - cát, _____ e-zer - szí - nű sza - - lag - - - ból

etc.

f *p* *dolce*

250

S. s.

sár - - - kányt, bő - gő du-dát, ha - tal - - mas

S. s.

tán - cot, a - kác - fa lomb - - - ja - i - ból sá - - - - tort;

mf *espressivo*

255

S. s. ha el - mond-hat - nám, se hi - het - néd, si-kon - ga-tó lá - nyo-

sempre p

S. s. - - kat pár - ban, ten - ger zsi-vaj - ban la - ci-kony - hát - el se

mf *mf*

260

S. s. hin-néd, mimin-dent lát - - - - tam! Mi min - dent lát - - - - tam! —

ff appassionato

p *f*

265

S. s. — Kö-ze-led - ben sor-ra mé-gis min-det fe-lej - tem,

p dolce

pp

270

275

S. s. — mind a za-jos, — zöld - lom - bos sát - rat.” —

p

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - zad!”

Ch. *p*

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - zad! Nem me - he - tek, — ki - csi a há - zad!”

p

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - zad!”

p

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - zad!”

tr

f risoluto **280**

S. s. „Fé-nyes, ma - gas to-rony-ra lel-tem, — e-ge-kig e-melt a to-rony!”

f marcato

tr

ff

285

S. s. Ten-ger - nyi föl - de-ket be - lát - tam, — túl - lát - tam a vi - lá -

tr

290

S. s.

- - go-kon; _____ csú-csá-ról el se kép-ze-led, er - dő -

ff

295

S. s.

-ket lát - tam, ré - - - te - ket. _____ Hi-het - tél vol-na ó - ri - ás - nak!..."

ff

fff

f

ff

300

Ch.

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - - zad!

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - - zad! Nem _____

„Nem me - - he - - tek,

„Nem me - - - he - - tek,

„Nem me - he - tek, ki - csi a há -

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - - zad!

(tr)

S. s. *appassionato*
„Ma lát - tam ár - nyé - kom —

Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad!”

— me - he - tek, ki - csi a há - - - zad!”

Ch. ki - - - csi a há - - - - - - - zad!”

ki - - - - - - csi a há - - - - - - zad!”

- - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - - - - zad!”

Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - - - - zad!”

pp *mf* *f*

305

S. s.

— a por - ban, ma-rok - - nyi volt és resz - - - ke - tett,

S. s.

csak any - nyi volt a hi - deg — por - ban, csak any - nyi, szín - te

310

S. s.

el - - - ve - szett! — Csak any - nyi volt, ki - csiny fa - ág,

315

S. s.

ha kar - col - ja az út — po - rát: — csak any - nyi volt fé - lénk nyo - mom.

320

S. s.

Nem moz - dult lép - tem - re a por. Csak a

S. s.

szí - vem vert he - ve - sen, csak a szí - vem szo - mo - ru - an, az vert, csu - pán az

325

S. s.

lük - te - tett, csak a szí - vem vert sú - lyo - san. Ten - ger - nyi por - ban vész - na folt,

330

S. s.

ár - nyé - kom o - ly an né - - - ma volt — oly ár - va, mint a kis fű - szál - - nak..."

[illegible]

340

S. s. *ff*

„Csu-pasz a föld, hi-deg az ég-bolt, a föld ha-lott, az ég ha-lott.

345

S. s. *pp misterioso*

Nagy cse-n-des-ség szállt a vi-lág-ra,

S. s.

hosz-szú é - jek és rö-vid nap - pa-lok.

350

S. s.

Fá-rad-tak a fa-le-ve-lek, — hul-la-nak a fa-le-ve-lek, — ső-té - ten ván-do-

S. s.

-rol a szél, kö-zel van, itt van már a tél! A ma-da-rak is mesz-sze

355

S. s.

száll-tak, ü-res az er - - dő, fe-ke-te, zö-rög az er - dő, el kell men-nem, el -

S. s.

- - me-gyek én is mesz - szi-re! Di-der - gő szél - vé - szek, fa-gyok

360


365

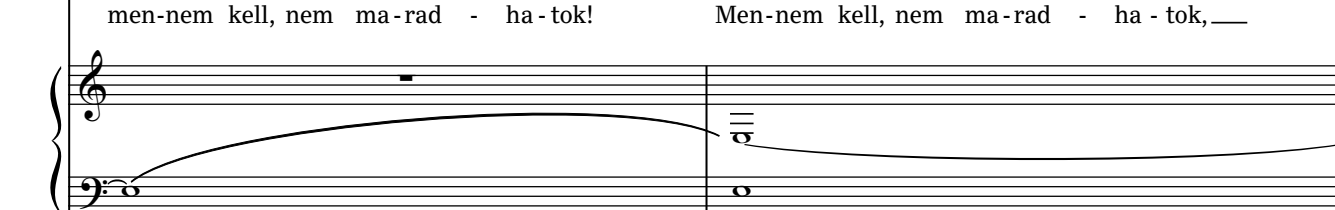
S. s.

el-űz-nek en - gem is ö-rök-re, el-űz-nek tő - - - led min - dő - rök-re:

ppp

Molto calmo, adagio ♩ = 66

S. s. 
 men-nem kell, nem ma-rad - ha-tok! Men-nem kell, nem ma-rad - ha-tok, —



370


S. s. 
 nem marad - ha-tok!" —

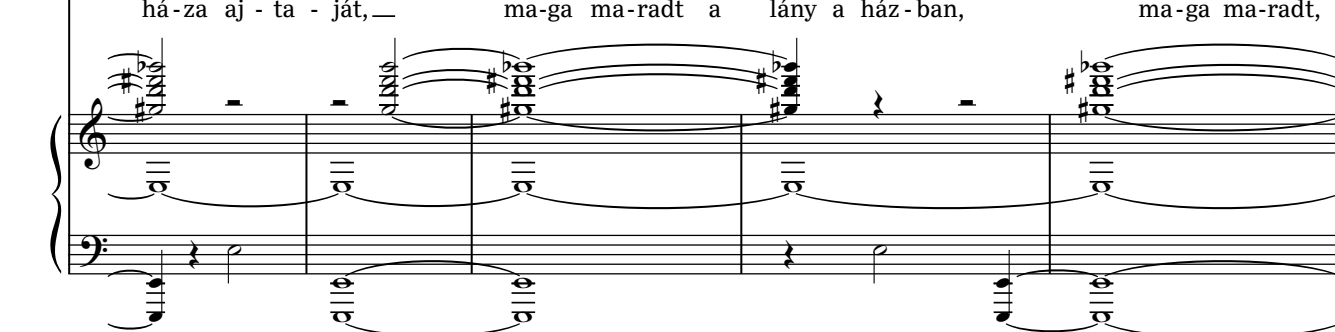
A. s. 
 Be-tet - te

mf




375


A. s. 
 há-za aj - ta - ját, — ma-ga ma-radt a lány a ház-ban, ma-ga ma-radt,



380

A. s. 
 s hogy el - a - ludt, ár - ván al-udt az éj - sza-ká - ban.

pp



A. s. *f* Hal-lott tá - vo-li han - go-kat

385

A. s. — ál-má - ban, ak-kor fel-ri-adt, fel - éb - redt és aj-tót__nyi-tott.__

390

A. s. *mf* Künn hó__ és csönd__ és csil - la - gok.

A. s.

Ch.

mp

„Pu-ha _____ fü-vek - ből _____ fész - ket _____

4

8 - - - - -
12 etc.

12 etc.

Ch.

rak-tam, _ le-bon - tot-tam pu-ha kis fész - - - kem, le-ron - tot-tam pu-ha kis há - zam,

(8) - - - - -

400

Ch.

pu-ha há - za-mat el - cse - rél - tem, _____

ff

p

405

Ch.  el - cse-rél - tem!

410

Ch.  Im-má-ron min-den csil - la - gá-val e - gész ég - bolt én fész - kem,

Im-má-ron min-den csil - la - gá-val e - gész ég - bolt én fész - kem,

Im-má-ron min-den csil - la - gá-val e - gész ég - bolt én fész - kem,

415

A. s. *mf* *f*
- szó-lott sza-va az ég a - - - lól. De a

Ch. há - - - zam!" a

há - - - zam!" a

há - - - zam!" a

f *p* *f*

The image displays a musical score for a performance of 'Ave Maria' by Franz Schubert. The score is arranged for four vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are labeled 'S. s.' (Soprano), 'A. s.' (Alto), and 'Ch.' (Chorus). The piano part is shown in the bottom system. The lyrics 'ma-dár nem volt se - hol.' are written under the Alto part. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, time signatures, notes, rests, and dynamic markings like *f*, *ff*, and *p*. There are also performance instructions like 'tr' (trills) and '3' (triplets). The score is presented in a clean, professional layout with a white background and black musical notation.

430

S. s.

435

A. s.

Hang-ját szép nyá - ri al - ko-nyat-ban hall-juk mi is a kert a-latt; — hív - ja

A. s.

— a lányt, hív - ja az ár - vát, hív - ja a csöpp ma-dár - ka - hang. — És

440

A. s.

hall-ja fű, hall-gat-ja fa, s mint-ha gyö-nyö-rűt hal-la-

poco rit. - - - - - *a tempo*

450

S. s.

A. s.

-gén egy ár - va lány".

ppp

ppp

ppp

Musical score for "The Rose Tree" in 3/4 time. The score is written for voice and piano. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The score is divided into two systems, each containing a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a prominent bass line with a repeating eighth-note pattern. The vocal line is a simple melody. The score is marked with a repeat sign at the beginning and a double bar line at the end.